

SOMMAIRE

Bal de Carnaval	1
Le mot du Président	1
Assemblée Générale	2
« Faire Société »	2
Partir en vacances...	3
Des Filles et des Points	3
Programme des vacances	4-5
Robertsau Connexion	5
Les Restos du Coeur	6
Voyage dans le temps	6
L'équipage	7
Une fin d'année animée	8



L'ÉVÈNEMENT À LA HUNE...

Bal Carnavalesque

L'ESCALE DONNE RENDEZ-VOUS AUX HABITANTS DU QUARTIER DE LA ROBERTSAU LE VENDREDI 24 FÉVRIER 2017 À 15H30 À L'ESCALE POUR UN GRAND BAL DE CARNAVAL.

Comme chaque année, les fées, les spiders, les princesses et les zorros seront les bienvenus. Cependant, n'hésitez pas à faire preuve d'originalité ! Même s'il est difficile de venir costumé en Kirikou à la fin février, rien n'empêche de concevoir un costume de Pokemon ou de salade de fruits !

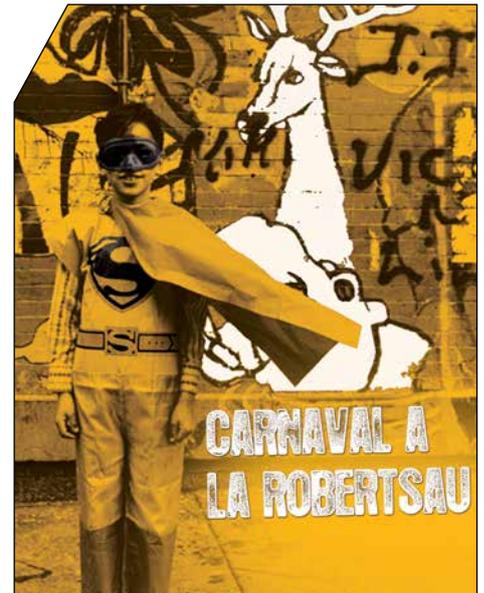
Pour cette après-midi colorée et festive, le rendez-vous est programmé à 15h30 dans la grande salle de l'Escale. Un goûter sera proposé aux carnavaliers pour se réchauffer puis commencera le bal de carnaval.

Pour la suite, nous pouvons dire que soufflera le chaud et le froid. Puisqu'une invitée de marque, la Reine des Neiges viendra en-

tonner quelques chansons, suivie d'un cracheur de feu qui clôturera la fête de milles prouesses.

L'entrée est libre et le déguisement fortement conseillé.

Alexandre, Directeur Adjoint



LE MOT DU CAPITAINE...

Bonne et belle année 2017

L'ANNÉE 2017 DÉBUTE ET NOUS POUVONS ENCORE NOUS SOUHAITER UNE BONNE ET BELLE ANNÉE...

En cette fin du premier mois les températures descendent sous zéro, ce que nous n'avions plus connu depuis plusieurs années.

Ceci nous rapproche de notre Assemblée Générale qui aura lieu le vendredi 31 mars 2017.

Cette soirée vous permettra d'être informés de toutes les actions et activités déployées

par l'Escale dans tous les domaines.

En parallèle, l'anniversaire des 40 ans de l'Escale qui aura lieu le 2 mai 2017 s'organise. Divers rendez-vous ont lieu en ce moment pour réfléchir à l'organisation de cette manifestation.

Les « souvenirs » ou « documents » de tous sont les bienvenus pour alimenter les archives de cette époque.

Si vous avez quelque anecdote à raconter ou à nous faire connaître n'hésitez pas à prendre contact avec le « Chef d'Orchestre » de cette manifestation : Alexandre Besse alexandre.besse@csc-robertsau.com.

L'Interassociation Cité de l'III a maintenant fermé ses portes. Celle-ci organisait, à l'initiative de son Président Claude Jeanvoine et Houssine El-bassil, une fois par mois, un petit déjeuner pour toutes les associations, bénévoles ou toutes autres personnes

concernées par la vie du quartier Robertsau.

Il serait dommage que cette rencontre s'arrête, aussi lors du dernier petit déjeuner le mardi 29 novembre, l'Escale a proposé de poursuivre cette initiative dans le futur.

Avec l'aide des services de la Ville nous allons essayer de remettre d'actualité ces Petits Déjeuners des Partenaires.

Je vous donne rendez-vous à tous dans nos murs le plus rapidement possible pour nous donner votre avis sur ces propositions.

Dominique Tellier, Président

L'ESCALE
CENTRE SOCIAL & CULTUREL ROBERTSAU

78, rue du Docteur François / 67000 STRASBOURG
Téléphone : 03 88 31 45 00 / Fax : 03 88 31 15 46
escale@csc-robertsau.com



Gouvernance et Gestion Responsable
Associations et Fondations
AFNOR CERTIFICATION www.afnor.org

À la barre : Alexandre Besse

Comité éditorial :
Dominique Tellier, Daniel Bouet, Sofia Lucini, Hakim Koraich et Alexandre Besse.

Rédacteurs :
Dominique Tellier, Marie-Laure Beaujean, Gwenaëlle Zintz, Daniel Bouet, Hakim Koraich, Louis Marchadier, Sophie Koenig, Fatima Choukri, Daniel Ernst, Sofia Lucini et Alexandre Besse.

L'Escale est une association régie par la loi de 1908, afin de rassembler les habitants dans une démarche participative empreinte de solidarité.

L'Escale bénéficie de subventions de la Ville de Strasbourg, de la Caisse d'Allocations Familiales et du Conseil Départemental.

POUR TOUS

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION

Assemblée Générale en vue

TOUTE L'ÉQUIPE DE L'ESCALE A LE PLAISIR DE VOUS INVITER À SON ASSEMBLÉE GÉNÉRALE LE VENDREDI 31 MARS 2017.

L'accueil et l'émargement commenceront dès 18h30.

L'ordre du jour :

- Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire du 1^{er} avril 2016,
- Rapport moral du Président,

- Rapport d'activité,
- Rapport du Comité Consultatif,
- Rapport financier 2016 et budget prévisionnel 2017,
- Résolution pour l'affectation du résultat,
- Rapport du Commissaire aux Comptes et quitus au Trésorier,
- Cotisations 2017,
- Rapport d'orientation,
- Élection des membres du Conseil d'Administration.



Emargement à partir de 18h30

Cette rencontre sera également l'occasion pour les adhérents, habitants, bénévoles, administrateurs et salariés de partager un verre de l'amitié autour d'un buffet et d'échanger sur les moments forts qui ont marqué l'année 2016 et les projets qui les réuniront en 2017.

Pour postuler au Conseil d'Administration, les candidatures sont à déposer par

écrit, adressées au Président, avant le 17 mars 2017, en précisant le collège dans lequel on se présente :

- collège A du Conseil d'Administration (personnes physiques),
- collège B du Conseil d'Administration (personnes morales) en précisant le nom de l'association qui se présente.

Alexandre, Directeur Adjoint

DEPUIS LA RENTRÉE 2017, MUELLE MAFFESSOLI, SOCIOLOGUE ET DIRECTRICE DE L'ORIV (OBSERVATOIRE RÉGIONAL DE L'INTÉGRATION ET DE LA VILLE), NOUS ACCOMPAGNE ET ANIME UNE DÉMARCHÉ VISANT À RAPPELER CE QUE PEUT-ÊTRE LE « VIVRE ENSEMBLE POUR FAIRE SOCIÉTÉ ».

La volonté de l'Escale est d'amener chacun d'entre nous à réfléchir et s'interroger sur ce qu'est le « Vivre Ensemble » dans notre société. Nous avons initié ce projet suite aux événements tragiques

liés aux attentats des années 2015 et 2016 qui ont révélé plusieurs attitudes auxquelles il est apparu difficile de faire face :

- Celles de salariés désarmés par rapport aux populations suivies,
- Celles de jeunes ayant des propos jugés violents,
- Celles d'habitants du territoire tenant des discours ambigus.

Les objectifs du projet sont de travailler sur ce qui peut « faire commun » et traiter les situa-

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION

Travailler ensemble... pour « faire société »

tions en essayant de mettre en avant les éléments permettant de se retrouver autour de valeurs, de principes partagés :

- Développer la connaissance de l'autre,
- Créer les bases d'un « mieux » Vivre Ensemble.

Pour cela, l'apport de l'ORIV est primordial compte tenu du rôle qu'il opère dans notre société. En partant des positionnements de chacun, nous avons constitué des groupes de travail avant une mise en commun qui clôturera le travail. L'apport de tous est bienvenu dans cette démarche d'échanges « d'opinions » et de « points de vue ». **N'hésitez pas à nous rejoindre !**

Ces groupes sont constitués comme suit :

- Groupe habitants / « Ma-

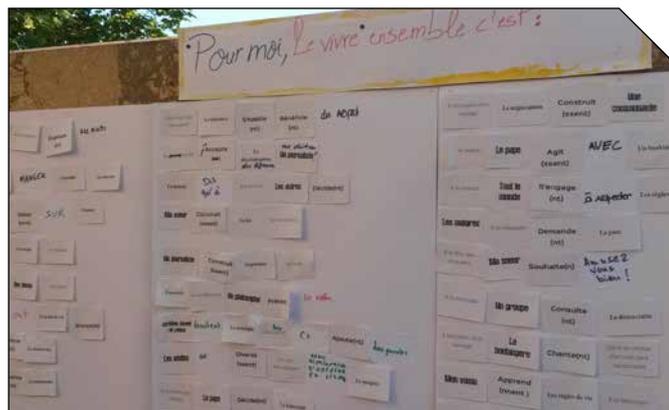
mans du quartier de la Robertsau-Cité de l'III » : lors d'un petit-déjeuner qui se tient chaque vendredi matin de 09h00 à 10h30,

- Groupe de « Jeunes » : jeunes réunis lors d'un accueil informel qui se tient les vendredis soirs à partir de 20h00,
- Groupe de salariés : lors de réunions d'équipe,
- Groupe d'habitants / d'Administrateurs : lors d'une réunion à définir.

L'apport d'intervenants extérieurs venant de tous les horizons est envisageable.

« Accepter de réfléchir est la meilleure preuve d'ouverture ».

Hakim, Directeur



FAMILLES

POUR PARTIR L'ESPRIT TRANQUILLE, LES VACANCES ÇA SE PRÉPARE À L'AVANCE !

Hébergement, transport, budget... autant de questions à résoudre. Venez à la rencontre du Pôle Famille, nous vous proposons plusieurs

solutions afin de partir en vacances avec votre famille.

Le départ en groupe :

- Deux courts séjours : durant les vacances de février, un séjour de proximité de deux nuitées au Champs du Feu est organisé avec les familles.



Ambiance farniente et découverte lors du séjour Vacaf à Argeles sur Mer en 2015

LE COIN DES MATELOTS...

Partir en vacances, c'est possible avec l'Escale !

A destination nous attend un chalet au pied des pistes, et au programme : soirées, ateliers cuisine, ballade en raquettes et luge !

Les tarifs : 20 € / adultes ; 13 € / 6 à 14 ans ; 7 € / - 6ans

Un second séjour est organisé au mois d'avril.

- Un séjour long : dès le mois de février, nous vous proposons de participer à l'organisation d'un séjour à la mer ou à la montagne. C'est à vous de choisir ! C'est avec le soutien de vos Référentes Familles que vous organisez votre voyage avec le groupe lors de différentes rencontres. Ce départ est en partie financé par la Caisse d'Allocations Familiales du Bas-Rhin.

(Sous conditions de ressources et situation familiale).

Le départ individuel : si vous avez reçu un courrier vous donnant droit à l'Aide aux vacances familiales, vous pouvez bénéficier de réduction sur le coût de votre séjour. Pour en savoir plus, munissez-vous de votre courrier et prenez rendez-vous avec Gwenaëlle, présente tous les mardis après-midi au 40 rue de la Doller, entre 13h30 et 16h30 (sur rendez-vous).

Si vous êtes intéressés et souhaitez en savoir plus, renseignez-vous auprès du Pôle Familles au 03 88 31 45 00.

Gwenaëlle, référente Familles



L'atelier broderie et points comptés «Des Filles et des Points» a réalisé pour 2017 la carte de vœux de l'Escale et nous l'en remercions !

C'EST À L'AUTOMNE 2007 QU'EST NÉ NOTRE GROUPE QUE NOUS AVONS APPELÉ : « DES FILLES ET DES POINTS »

Les premières arrivées étaient originaires de la Robertsau, mais aussi de quartiers environnants : Meinau, Bischheim, Hoenheim.

Cet atelier a pour objectif la transmission des techniques de l'art du fil, points de croix appelés aussi points comptés, broderie traditionnelle comme le point de tige, de chaînette, de feston ...

Nous sommes amenées à faire un peu

LE COIN DES BÉNÉVOLES...

Des Filles et des Points

d'histoire pour comprendre à quel moment de leur vie, les femmes brodaient au cours des siècles : lors de mariages, de naissances, utilisant toute une symbolique en rap-

port aux différents événements .

Notre groupe a vu de nouvelles arrivées mais aussi des départs dans le cadre de déménagements par exemple .

Nos rencontres ont lieu tous les mardis soir de 20h00 à 22h00 ainsi que les premiers lundi du mois de 14h00 à 18h00, moment réservé au montage de nos ouvrages.

Notre passion commune a créé des liens d'amitié et nous nous retrouvons avec joie, dans la bonne humeur, pour partager, échanger, sans oublier de « fêter » quelques rites de passage, les anniversaires, les naissances ou les mariages.

Actuellement, notre groupe est composé de 11 participantes. Nous sommes deux à animer ce groupe, Martine Sanvido et moi-même Dominique Ananou.

Bienvenue à ceux qui souhaiteraient nous rejoindre !

Dominique, bénévole

ADULTES

ENFANCE

LE COIN DES MOUSSAILLONS...

Des châteaux hantés

PENDANT CES VACANCES, L'ESCALE SE TROUVE TÉLÉPORTÉ EN ECOSSE DANS L'UN DES PLUS CÉLÈBRES CHÂTEAUX HANTÉS DE GRANDE BRETAGNE : LE CHÂTEAU DE BALLINDALLOCH.

Les enfants vont devoir enquêter dans le château afin de retrouver la porte mystérieuse. Des fantômes leur barrent le chemin en tentant de les faire disparaître pendant la sortie luge au Champ du Feu. Ils hanteront également la ca-

serne des pompiers pendant la visite, et peut-être qu'un pompier sera en réalité un esprit maléfique...

Les parents sont invités à venir participer au petit déjeuner le vendredi 17 février car il est bien connu que les parents n'ont pas peur des fantômes, exception faite de la vieille dame verte qui erre dans la salle à manger.

Sur ces paroles rassurantes, ou pas, nous espérons que vous trouverez cette porte !

Fatima, animatrice



L'ÉQUIPAGE...

Du roulis sur le pont

DINA DUMAR a souhaité donner un nouvel élan à sa carrière et a décidé de quitter l'Escale. Après une expérience de plus de 15 ans au sein de notre Centre Social et Culturel où elle a débuté en tant qu'animatrice enfance, elle aura su s'impliquer et évoluer jusqu'à être Référente du CLAS primaire (Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité) et Directrice de l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement. Nous te remercions pour tous ce que tu auras apporté à l'Escale et te souhaitons pleine réussite dans ta nouvelle carrière.



la tête pleine d'idées, nous sommes certains qu'avec son expérience, ses compétences et la fraîcheur qu'il apportera à l'Escale, il saura répondre aux attentes placées en lui.

Vous pourrez faire la connaissance (ou retrouver pour les plus anciens) également **KELLY LONGOT** à l'accueil. Après 4 ans d'absence pour congé parental, elle est de retour et apporte son dynamisme à l'Escale. Vous pourrez la retrouver à l'accueil où elle saura vous accueillir et vous orienter avec son plus beau sourire.



Hakim, Directeur

Pour la remplacer, **JUSTIN COMBEAU**, a pris ses nouvelles fonctions début Janvier 2017. Sportif, avec un intérêt affirmé pour la musique et

LES ELECTION 2017 À L'ESCALE ONT EU LIEU !

Depuis le mois de novembre 2016, la campagne à l'élection du représentant des enfants de l'Escale a battu son plein et a rendu son verdict.

Les différents candidats : Clara, Luna, Eléonore, Lison et Camille ne ménageaient pas leurs efforts durant les mer-

credis : discours de présentation, affiche et programme d'animation, promesses électorales.

Chacune y allait de sa nouvelle proposition en matière de sortie ou de gestion de la vie quotidienne. A titre d'exemple, Camille promet des frites à la cantine tous les mercredis, Lison propose d'aller à Disneyland Paris. Autant de propositions que nos différents candidats « auront du mal à tenir » disait Clara, qui, elle était plus réaliste

et proposa des sorties à la piscine et au cinéma.

Les résultats des élections ont été dévoilés mercredi 4 janvier 2017, Clara Cardoso a été élue représentante des enfants de l'ALSH avec 52% des voix, et Luna Grumbach sera sa suppléante.

Les missions de leur mandat seront : recueillir les demandes, souhaits, rêves des



Des enfants du CLAS admirent le «conteneur collector» qu'ils ont contribué à décorer et qui est installé au carrefour de la rue de l'III et de la rue de la Doller.

enfants et me les faire remonter, mais aussi appliquer leur programme et respecter leurs promesses électorales (exemple : frites à volonté !).

Louis, animateur

LE COIN DES MOUSSAILLONS...

Frites à volonté !

JEUNESSE

LE COIN DES MOUSSES...

L'ill en piste...

CETTE ANNÉE, L'ESCALE ACCUEILLE LES JEUNES PENDANT LES DEUX SEMAINES DES VACANCES DE FÉVRIER, CONTRAIREMENT À L'AN DERNIER OÙ UNE SEULE SEMAINE ÉTAIT PROPOSÉE EN ACTIVITÉ.

En plus des habitués et très demandés ateliers de cuisine, de bricolage, des sorties au cinéma et au Lasemax qui font le plein, les petits déjeuners complets, il y a cette année

deux jours au ski qui seront proposés à la Bresse.

Il y a également un tournoi de foot en salle à Bischwiller les 14 et 15 février, ce tournoi étant l'un des plus grands de la saison, il se déroulera sur deux jours.



De plus, ce tournoi sera associé au projet de tournoi de foot solidaire créé par le CSC de Bischwiller où les recettes des ventes alimentaires seront reversées à des associations caritatives. Des parents seront invités à être accompagnateurs pour encourager leurs enfants sur le terrain.

La deuxième édition du très at-

tendu concours de danse Hip-Hop « Robertsau connexion » se déroulera les 11 et 12 février 2017. Ce concours de niveau national avait rassemblé des danseurs de toute la France et le spectacle était au rendez-vous.

Louis, Animateur

MISTRAL-EST

L'ASSOCIATION MISTRAL-EST
ET L'ESCALE PRÉSENTENT

SHOW/BATTLE/WORKSHOPS
**ROBERTSAU
CONNEXION**
AU CSC L'ESCALE #2

**11 & 12
FEVRIER 2017**

SAMEDI 11- STAGE DE DANSE HIP-HOP/GRATUIT
A partir de 13h30 (inscription obligatoire: info@mistralest.com)

DIMANCHE 12- BATTLE ET SHOW DE DANSE HIP-HOP
A partir de 14h30 (entrée public: 2€). Plus d'info: mistralest.com

AVEC LE SOUTIEN DE

Strasbourg.eu
cget
BAS-RHIN
L'ESCALE
GVS

L'ASSOCIATION MISTRAL-EST ORGANISE EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE SOCIAL ET CULTUREL L'ESCALE « ROBERTSAU CONNEXION #2 », LES 11 ET 12 FÉVRIER 2017.

avec inscription obligatoire auprès de : info@mistralest.com

UN PROJET DANS LA LUNETTE...

Robertsau Connexion

Il s'agit d'un week-end, consacré aux danses hip-hop, organisé dans le cadre du dispositif « Ville Vie Vacances ».

Samedi 11 février à partir de 11h30 :

Robertsau Connexion #2 c'est 4 workshops de danse hip-hop et un training, encadrés par des intervenants professionnels, qui sont proposés aux enfants et aux jeunes – filles et garçons – âgés de 9 à 18 ans.

L'accès à ces stages est gratuit

Dimanche 12 février à partir de 14h30 :

Les danseur(se)s pourront présenter leur show et participer à la compétition Battle organisée dans la catégorie « 1 VS 1 Break ».

Le jury sera composé de Bboy Thias (Fantastik Armada, FR), Bboy Mimo (Mistral-Est Crew, FR) et Bboy Marino (Zéro'Vu, FR), l'animation sera assurée par L'Mouss (FR) au micro et DeeJay F-ONE (DE) aux platines.

Entrée public : 2 €

Plus d'informations sur la page Facebook de l'évènement : [Robertsau Connexion #2](https://www.facebook.com/RobertsauConnexion#2)

La buvette sera assurée par des jeunes du Centre Social et Culturel L'Escale qui préparent et auto-financent un séjour culturel.

Sophie, animatrice

POUR TOUS

LE CENTRE DE L'ESCALE HÉBERGE L'UN DES 14 CENTRES D'ACTIVITÉS DES RESTOS DU CŒUR DE L'EUROMETROPOLE DE STRASBOURG.

Dans ce centre, une équipe de 17 bénévoles accueille et accompagne

quelque 200 familles du quartier de la Robertsau (soit plus de 500 personnes). L'aide alimentaire est distribuée les jeudis et vendredis.

Chaque semaine, le centre distribue

de quoi confectionner environ 2.500 repas complets. Une partie non négligeable des denrées (environ 25%) provient des produits donnés par les grandes surfaces de l'Eurometropole, en général des assez proche de la date de péremption.

Mais ce n'est pas la seule aide proposée.

En effet comme dans les autres centres des Restos, bien d'autres aides peuvent être pro-

UNE ASSOCIATION À BORD...

L'esprit de Coluche y fait Escale

posées, comme par exemple :

- l'accès à la culture (cinéma, spectacles, bibliothèque)...
- le coiffeur,
- les cours de français,
- l'aide pour le départ en vacances,
- le soutien à la recherche d'emploi,
- le conseil juridique,

- le conseil budgétaire,
- le micro crédit.

Tout ceci constitue la Grande et Belle Mission des Restaurants du Cœur.

Daniel Ernst, responsable du centre de la Robertsau



LES PRÉPARATIFS DE L'EXPOSITION HISTORIQUE DE L'ESCALE VONT BON TRAIN !

Parmi les événements organisés pour la fête des 40 ans de l'Escale, qui aura lieu pendant le mois de mai, une exposition illustrera la vie à l'Escale depuis 1977.

Il a fallu fouiller dans les archives pour récupérer des vieilles photos, diapositives, vidéos, brochures, et autres bouts de passé qui nous permettront de reconstruire l'histoire de notre Association. De très bons moments vécus ensemble reviennent alors à l'esprit : camps d'été, séjours de ski, soirées dansantes, activités sportives, Assemblées Générales, fêtes d'Halloween...

D'un coup d'œil on voit bien le



cours du temps ; les supports changent, la qualité des photos et plaquettes s'améliore, les visages prennent la relève, le quartier se transforme, mais les valeurs de l'Escale restent les mêmes : respect, convivialité, enthousiasme et transparence au sein de la Robertsau. Vous pourrez profiter de cette magnifique exposition, remonter le temps et peut-être vous y reconnaître à partir du mercredi 3 mai 2017.

En attendant, ne restez pas spectateurs ! Vous pouvez toujours partager avec nous des photos, vidéos et autres documents d'époque que vous avez gardés, à travers le mail alexandre.besse@csc-robotersau.com ou en prenant contact auprès de notre accueil.

Sofia, chargée de communication

UN PEU D'HISTOIRE...

Il y a presque 40 ans...

LE CARNAVAL DE L'ESCALE DU MOIS DE FÉVRIER 1979

Les locaux de l'Escale, 78 rue du Dr François, ne sortiront de terre que quelques années plus tard...

Qu'à cela ne tienne : les rues sont encore un vaste terrain de jeu pour jeunes et moins jeunes qui déambulent déguisés sous les confettis, ici rue Cuvier et rue de la Renaissance...

Ces images sont extraites d'un film super 8. Mais où est Marie-Laure ?

Marie-Laure, administratrice



En haut à gauche : Fête de Noël en 1991



En haut à droite et en bas : défilé de Carnaval en 1979, photos extraites d'un film super 8. Sur la photo en bas à gauche il s'agit du carrefour de la rue Cuvier et de la rue de la Renaissance.

UN PROJET DANS LA LUNETTE...

Voyage dans le temps

POUR TOUS

KELLY LONGOT

Secrétaire et hôtesse d'accueil – Eloignée de l'Escale de décembre 2013 à décembre 2016 pour dans un premier temps un congé de maternité puis ensuite un congé parental Kelly me livre ses premières impressions :

« Un peu d'appréhension était au rendez-vous au moment de reprendre mon emploi, vais-je retrouver mon poste ? Sous quelles conditions ? Mes collègues de travail auront-ils chan-



différentes gardes de ses cinq enfants, âgés de 2 ans et demi à 16 ans avec la reprise de son travail et fait preuve de dynamisme vis-à-vis du centre social et de ses collègues.

De l'énergie, elle en a à revendre puisque durant son

congé parental en avril 2016 elle a créé une association « EDEN DE MAN'S » à Mertzwiller pour des loisirs en famille accessibles à tous (bricolage, sorties, cuisine, etc...).

Je te souhaite beaucoup de courage dans tes missions professionnelles et ton rôle de maman de tous les jours.

L'EQUIPAGE

De retour dans la mêlée...

gé ? Toutes ces questions je me les suis posées mais » me confie-t-elle, elle a retrouvé ses marques et ses automatismes rapidement en me murmurant :

« C'est comme le vélo ça ne se perd pas ». Concilier la vie professionnelle et la vie familiale n'est pas toujours chose aisée, réintégrer l'Escale, Kelly en éprouvait le besoin et depuis septembre elle organise les

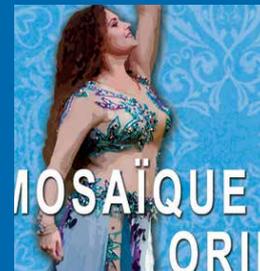
SOFIA LUCINI DE TORRES

Sofia, 23 ans, d'origine espagnole, diplômée d'une licence en communication audiovisuelle et publicité, et désirant perfectionner son français, effectue un service civique en France et plus précisément à Strasbourg au sein de notre association.

Elle y est présente depuis début janvier et terminera sa mission au mois d'août prochain. Sa mission consiste à participer au développement culturel et à préparer l'évènement prochain qui sera une exposition retraçant les 40 ans de l'Escale.

Le service civique est, dit-elle « une première expérience, une vraie porte d'entrée pour s'engager dans le monde professionnel ». Son sport favori est le rugby qu'elle pratique à Illkirch et attend avec impatience le début des différentes brocantes dans notre région.

Daniel, Bénévole



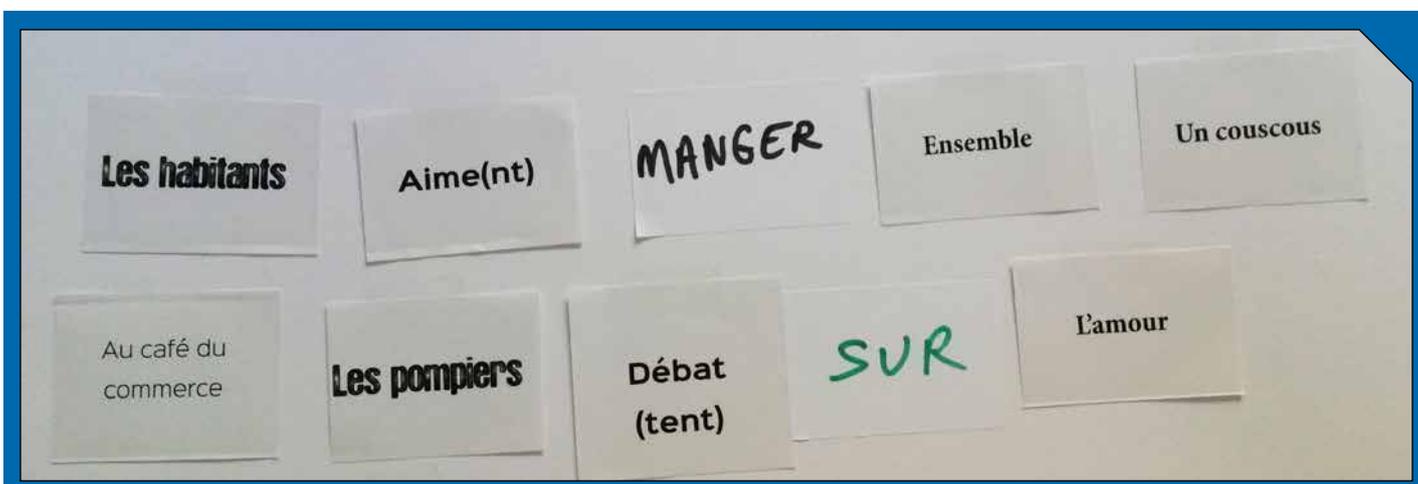
MOSAÏQUE ORIENTALE 2

L'ESCALE PRÉSENTE UN SPECTACLE CHORÉGRAPHIQUE INTITULÉ MOSAÏQUE ORIENTALE LE SAMEDI 4 FÉVRIER 2017 À 20H00.

Soirée dédiée à la découverte de la diversité de la danse orientale.

Laissez vous surprendre par tout ce que vous ignorez du monde de cette discipline artistique.

Le spectacle est composé d'une présentation des ateliers danse orientale de l'Escale et en seconde partie, des artistes du Grand Est vous feront découvrir leurs talents.



Dans ce numéro, nous vous proposons deux phrases créées lors de notre petit jeu autour du Vivre Ensemble mis en place à l'occasion de notre apéro de rentrée...

FAMILLES

CARNET DE BORD

Une fin d'année animée !

COMME CHAQUE ANNÉE, L'ESCALE A PROPOSÉ AUX HABITANTS DU QUARTIER DIFFÉRENTES MANIFESTATIONS POUR CLÔTURER L'ANNÉE....

Nous avons débuté par une fête orientée pour les enfants du quartier en proposant une **veillée de Noël**... un peu différente des années précédentes.

En effet, sollicités par l'association Les Amis du Cheval pour organiser en partenariat une bourse aux jouets, nous avons proposé de l'intégrer à notre Fête de Noël et de l'organiser, cette année, au Foyer des Loisirs le samedi 10 décembre. La bourse aux jouets qui s'est tenue de 14h00 à

18h00 a connu un grand succès, permettant aux visiteurs d'acquérir des jeux et jouets à prix riquiquis juste avant les fêtes. En parallèle, nos animateurs proposaient des ateliers de décoration

du sapin de Noël, d'écriture de lettres au Père Noël et des ateliers ludiques autour de jeux de société.

Des enfants de l'Accueil de Loisirs et des jeunes filles ont ensuite présenté des spectacles : chants, danses et le dernier, très original, en musique le « cup song ».

La fête s'est ensuite interrompue par l'arrivée d'un personnage tout en barbe et chargé de sucreries... pour le plus grand plaisir des enfants.

La clôture s'est faite avec la présentation d'un spectacle de la compagnie Ni, « Des pieds et

des mains », qui a rendu la salle hilare et fait participer les enfants assis devant.

Pour terminer l'année sur une note festive, nous avons proposé une **soirée familiale du réveillon** au Foyer des Loisirs. La salle était comble pour le repas et la soirée dansante, 150 personnes, petits et

grands se sont retrouvés sur la piste jusqu'au petit matin emmenés par DJ Turbo.

L'ambiance chaleureuse et détendue a permis à tous de passer une très bonne soirée.

Alexandre, Directeur Adjoint



Accueil «4 étoiles» pour la soirée du réveillon et une salle hilare pour la Fête de Noël...



LE CRÉDIT MUTUEL FAIT BAISSER LE BUDGET MOBILE DE LA FAMILLE.

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL STRASBOURG ROBERTSAU

75 rue Boecklin – 67000 Strasbourg

Agence : 115 route de la Wantzenau – 67000 Strasbourg

Courriel : 01006@creditmutuel.fr – 0 820 820 427 Service 0,12 € / min + prix appel



Crédit Mutuel Mobile est un service de l'opérateur Euro-Information Telecom proposé par le Crédit Mutuel. Offre disponible dans les Caisses de Crédit Mutuel proposant ce service. Euro-Information Telecom, SAS au capital de 175 715 € RCS Paris 421 713 892 – 12, rue Gaillon, 75 107 Paris Cedex 02. Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.